



ENERGÍA DE LA UTILIDAD



GENERADOR



CARGA



BATERÍA



FALLO

! WARNING

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN PEGAR EL USUARIO EN EL INTERIOR. CONSULTE EL SERVICIO AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



AUTO ←



↓
MANUAL



INTERRUPTOR DE TRANSFERENCIA AUTOMÁTICO

Bedienungsanleitung für kastenförmige, außen montierte ATS

Inhaltsverzeichnis

1. Funktionsbeschreibung	3
2. Bedienungsanleitung	3
3. Batteriepflege	4
4. Technische Daten	5
5. Hinweise	6
6. Anhang	7

1. Funktionsbeschreibung :

Der vollautomatische Notstromgenerator ATS ist für die Notstromversorgung im Falle eines plötzlichen Stromausfalls ausgelegt. Bei einem plötzlichen Stromausfall kann das Gerät innerhalb von 2–6 Sekunden erfolgreich starten und die Last des Anwenders selbstständig mit Strom versorgen. Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, kann das Gerät die Last des Anwenders selbstständig auf das externe Stromnetz umschalten und das Gerät automatisch abschalten.

Dieses Gerät nutzt einen Ein-Chip-Mikrocomputer als Steuerungskern und setzt digitale Technologie ein, um die gesamte Verwaltung und Überwachung des Gerätestatus durchzuführen, wodurch die Automatisierung des gesamten Betriebsablaufs des Geräts realisiert wird. Das Gerät wird hauptsächlich für Radarstationen, Außenposten, Kasernen, Post- und Telekommunikationsstellen, Finanzinstitute, Krankenhäuser und Anwender eingesetzt, die nach einem Stromausfall schnell wieder mit Strom versorgt werden müssen.

2. Vorgehensweise bei der Inbetriebnahme :

Vorbereitung für den Einsatz: Schließen Sie den ATS über einen Kabelstecker an das Bedienfeld an und schalten Sie das Bedienfeld in die Position „OFF“ (Wichtig: Gilt für die meisten Fälle. Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Bedienfeld des jeweiligen Geräts).

(1) Automatische Einstellung

Stellen Sie den Schalter auf „AUTO“; die Anzeige „AUTO“ auf dem Bedienfeld leuchtet auf, wenn sich das „ATS“-Betriebssystem im AUTO-Erkennungsmodus befindet.

(2) Betrieb des ATS

Wenn das ATS-System in den Automatikmodus wechselt und die Netzstromversorgung aufgrund eines Unfalls ausfällt, startet der Generatormotor nach einer ATS-Verzögerung von 5 Sekunden nach dem automatischen Öffnen des Dämpferreglers und der Generator normalerweise 5 Sekunden später startet, schaltet das System die Last automatisch auf die Generatorstromversorgung um.

(3) ATS startet neunmal

Das ATS-Steuerungssystem führt einen dreifachen Startzyklus durch, wenn der Generator aufgrund niedriger Temperaturen oder anderer

Gründe aufweist.

Der Aktivierungsablauf ist wie folgt:

Stromausfall → erste Startzeit des Generators beträgt 3 Sekunden → Start fehlgeschlagen → Pause 5 Sekunden → zweite Startzeit beträgt 4 Sekunden → Start fehlgeschlagen, Intervall 5 Sekunden → dritte Startzeit beträgt 5 Sekunden... Bei insgesamt

verbleibenden 9 Startversuche beträgt 5 Sekunden und die Startzeit beträgt 5 Sekunden (Wenn der Generator neunmal nicht ordnungsgemäß startet, leuchtet die Alarmleuchte „FAILURE“ auf.)

(4) Abschaltung des Generators

Wenn das Gerät läuft, die Netzstromversorgung wiederhergestellt wird und die Netzstromversorgung 10 Sekunden lang normal ist, schaltet das ATS-

Steuerungssystem die Last automatisch auf Netzstrom um; der Generator kehrt nach 4-minütiger Abschaltung in den Leerlauf

nach 4-minütiger Abschaltung.

(5) Automatische Drosselklappensteuerung des ATS

Wenn das Gerät mit einer Luftklappenvorrichtung ausgestattet ist, öffnet das ATS beim Start des Geräts automatisch den Luftklappensteuergerät und schließt die Luftklappenvorrichtung nach erfolgreichem Start automatisch; siehe die Dokumentation des Luftklappen-Schrittmotor-Steuermoduls.

3. Wartung des Batterie s:

Das Gerät ist mit einem Konstantstrom- und Erhaltungsladegerät für die Batterie. Bei Netzstrom (Spannung 90 ~ 250 V) kann der interne Lademechanismus des Geräts die Batterie

mit Konstantstrom (Ladestrom 2 A) aufladen. Wenn die Batterie vollständig geladen ist, wechselt das Ladegerät von der Konstantstromladung zur Erhaltungsladung, um

den Energieverlust im Akku auszugleichen und sicherzustellen, dass der Akku jederzeit über genügend Energie verfügt, um das Gerät zu starten.

4. Technische Daten :

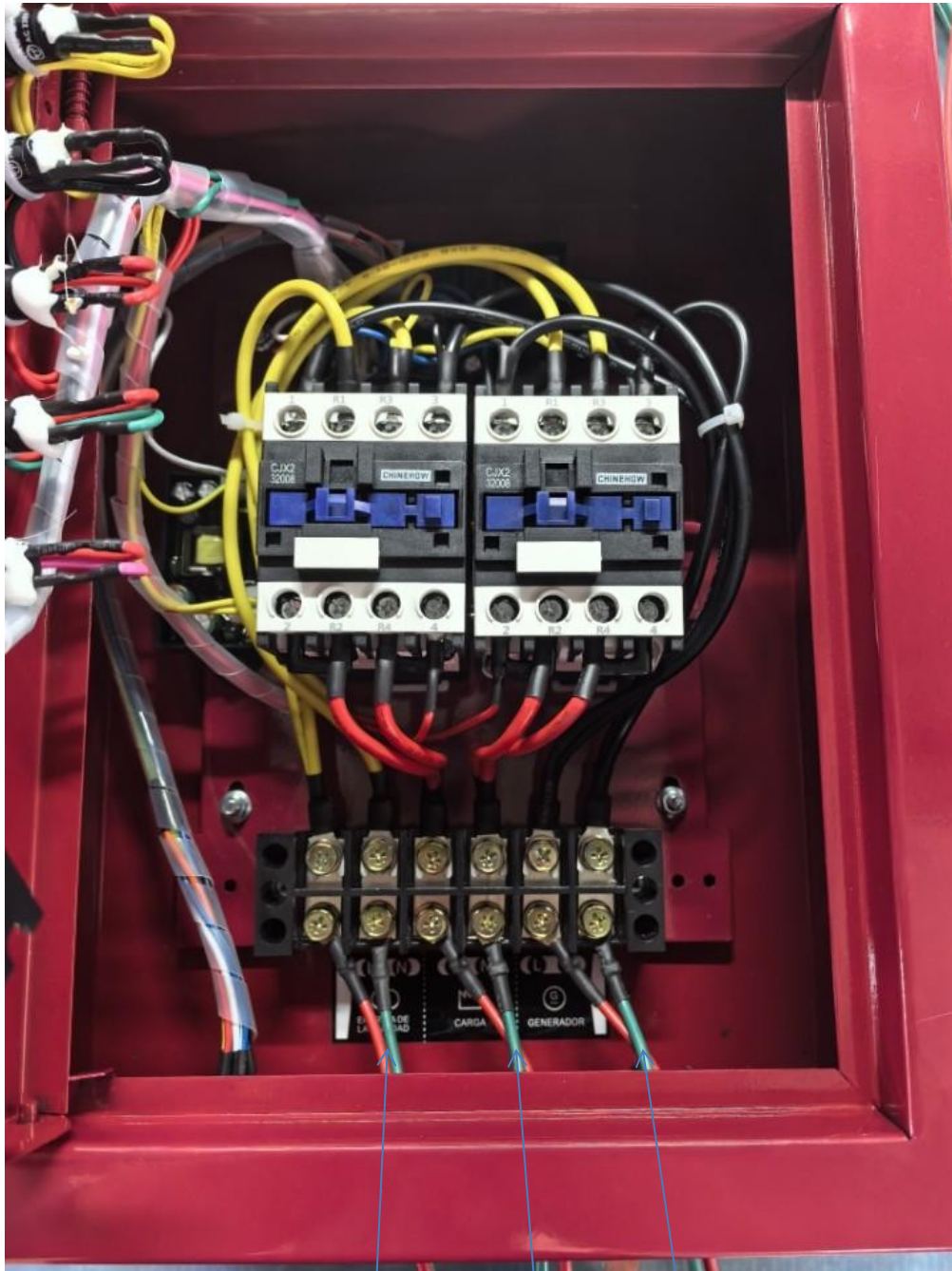
Betriebsspannung	8–15 V DC
Nennstrom des Schützes	Einphasig: 220 V/25 A (5-kW-Gerät) Einphasig: 220 V/50 A (10-kW-Gerät)
Interne Ladung	EINGANGSPANNUNG: 90–250 V AC Ausgangsspannung: DC 14,4 V ($\pm 2\%$) Ladestrom: 850 mA
Außenabmessungen (mm)	315 × 250 × 135
Kabelanschluss	7-adrig, verchromt
Länge der externen Anschlussleitung	1,5 m
Betriebstemperatur	(-25~80) °C
Lagerbedingungen	(-15 bis 60) °C
Innendurchmesser	2,5 mm ² (Einphasen- und Dreiphasen-5-kW-Geräte) 4 mm ² (Dreiphasen-10-kW-Gerät) 6 mm ² (Einphasen-10-kW-Gerät)

5. Hinweise zu

- 1 、 Wählen Sie die ATS aus und achten Sie auf die passende Leistung.
- 2 、 Schließen Sie den ATS-Ausgang nicht direkt an das Stromnetz an.
- 3 、 Der Anschluss der ATS an das Stadtnetz muss über einen Luftschuttschalter erfolgen, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- 4 、 Verwenden Sie die automatische ATS, wenn der Schalter eingeschaltet ist.
- 5 、 Nach Wiederherstellung der normalen städtischen Stromversorgung schaltet sich der ATS nach 4 Minuten Betrieb ab
6. Achten Sie darauf, den elektrischen Verriegelungsschalter des Generators zu öffnen, um den OFF-Zustand zu aktivieren (gilt nur für Diesel-, Öl- und Benzinaggregate; bitte schalten Sie in die Verriegelungsposition ON).
- 7 、 Stellen Sie den Luftschalter am Generator-Bedienfeld auf „ON“.
- 8 、 Das Gerät muss an einem gut belüfteten, trockenen Ort aufbewahrt werden, fern von hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Erschütterungen.
- 9、 Bei einer internen Hochspannungsstörung des ATS muss die Überprüfung durch qualifiziertes Elektro-Wartungspersonal erfolgen; normale Benutzer dürfen das Gehäuse nicht öffnen,
um einen Stromschlag zu vermeiden

6. Anhang





9

10

11

-
1. Hausnetzanzeige 2.
Generatoranzeige
 3. Lastanzeige
 4. Batterieanzeige
 5. Fehleranzeige
 6. Taste 7. Not-Aus
 8. Taste für Automatikbetrieb
 9. Hausnetzeingang 10. Last
 11. Generatoreingang